



Gazpromneft Lubricants Ltd.
Krzhizhanovskogo Street 14
Building 3
Block A
6th Floor
Moscow
117218, Russia

Reference: Gazpromneft Reductor CLP

23rd September 2010

Dear Mr Treskov,

Following a test program conducted by Afton Chemical Ltd. it is our opinion that Gazpromneft Reductor CLP fluid based on in Gazpromneft Group I base stock meet requirements of the following specifications:-

- DIN 51517 part III
- AGMA 9005 E02
- David Brown S1.53.101 Type E

A separate letter has been sent from Cincinatti Machine approving Gazpromneft Reductor CLP against the CM P-74 & P-77 industrial gear specifications.

Yours Faithfully

A handwritten signature in black ink that reads "K. Richardson".

Katie Richardson
Customer Technical Service Chemist
Afton Chemical Ltd.





Treskov Yaroslav
Gazpromneft-lubricants, LLC
r. 308/4, Profsouznaya str 125A°
Moscow, 117647, Russia

June 1, 2009 (TRD)

Dear Mr. Yaroslav:

This letter is to inform you of the approvals of the following products which have met the requirements for the Cincinnati Machine specifications and will appear in our Approved Lubricants listings as shown below unless you notify us otherwise.

SUPPLIER NAME

Gazpromneft-lubricants, LLC

<u>PRODUCT NAMES</u>	<u>P-SPEC</u>
Gazpromneft Reductor CLP-150	P-77
Gazpromneft Reductor CLP-220	P-74

We are granting the approvals for these products based on the samples submitted to us for evaluation. Should any changes or reformulations occur, we are to be notified of these changes and the reformulated product must be submitted for evaluation and re-approval. Sampling of all approved products are made periodically from the field for evaluation. Should the product sampling disclose significant variations from that which has been approved, the product will immediately be removed from the Approved Products list. **These approvals are for a period of three years from the test report date (TRD).**

Sincerely,

Dietrich Neumann
Cincinnati Machine Lubricants Lab
dietrich_neumann@mag-ias.com

CC: Katie Hudson,
Afton Chemical Ltd.



Fordern Sie bei Ihrem Schmierstofflieferanten Sicherheitsdatenblätter nach DIN 52900 für die von Ihnen bezogenen Produkte an.

Diese Beinhalten u.A.:

- Chemische und physikalische Angaben.
- Schutzmaßnahmen, Lagerung und Handhabung.
- Maßnahmen bei Unfällen und Bränden.

8.3 Entsorgung elektrischer und elektronischer Bauteile



Bei der Entsorgung elektrischer und elektronischer Bauteile sind die örtlichen Gesetze und Verordnungen zu beachten.

8.4 Hydrauliköl- und Schmierstofftabelle

ACHTUNG

Ein Testlauf der Maschine im Werk wird prinzipiell mit zinkhaltigen Öl durchgeführt. Es gibt aber keine Bedenken einer Betreibung der Maschine auch mit einem vergleichbaren zinkfreien Öl durchzuführen. Die Restmenge beim Auslieferungszustand beträgt ca 5%, daher muss man beim jeweiligen Öllieferanten nachfragen ob ein Vermischen in diesem Verhältnis den Betrieb zulässt.

Diese Produkte wurden uns von den Mineralölgesellschaften empfohlen. Nachweisbar gleichwertige Produkte eines anderen Fabrikates können auch verwendet werden.



Nur vorfiltriertes Hydrauliköl der Reinheitsklasse 17/15/12 nach ISO 4406 verwenden!

Lubrication point	Hydraulic equipment*)	Gearbox, axial bearing and oil lubrication	Central oil lubrication	Central lubrication grease and grease	Three-phase motor & electric motors**)	Pneumatics & electromagnetic coupling
Designation to DIN 51502	HLP 46 DIN 51524 T2	CLP 220 DIN 51517 T3	CG 220 DIN 51517 T3		K 2/3 R - 40 DIN 51825	HLO 10 / CL 10 DIN 51524 T1
	Agip OSO 46	Agip Blasia 220	Agip ASP 220 Agip Exidia 220		-	Agip ACER 10
	Aral Vitam GF 46	Aral Degol BG 220	Aral Deganit B220		-	Aral Vitam DE 10
	AVIA FLUID RSL 46	AVIA GEAR RSX 220	Slideway oil RSU 220		-	AVIA FLUID RL 10-C
	BP Energol HLP-HM 46	BP Energol GR-XP 220	BP Maccurat 220 D		-	BP Energol HLP-HM 10
	Castrol Hyspin AWS 46	Castrol Alpha SP 220	Magnaglide D 220		SLX Grease	Castrol Hyspin AWS 10
	NUTO H 45	SPARTAN EP219	FEBIS K 219		-	SPINESSO 9
	HYDRAN TS 46	GIRAN 220	HYDRAN G220		Pluton EM	CIRKAN 10
	Mobil DTE 25	Mobilgear 630	Mobil Vactra Oil No. 4		-	Mobil Velocite Oil No. 6
	RENOLIN B 15 VG 46	RENOLIN CLP 220/220 Plus	RENEP CGLP 220		-	RENOLIN B 3 VG 10
	Q8 Haydn 46	Q8 Goya 220	Q8 Wagner 220		-	Q8 Haydn 10
	Shell Tellus 46	Shell Omala 220	Shell Tonna S 220		Aero Shell Grease 16	Shell Morlina
				Straburags NBU8EP		
	TNK Hydraulic HLP 46	TNK Reductor CLP 220	-	-	-	-
	Lukoil Geyser ST 46	Lukoil Steelo 220	-	-	-	-
	Gazpromneft Hydraulic HLP 46	Gazpromneft Reductor CLP 220	-	-	-	-

*) Für Hydrauliköl gilt: Nur Öl nach Reinheitsklasse 15/12 nach ISO 4406 verwenden, grundsätzlich vorfiltrieren!

***) Nur für luftgekühlte Drehstrommotore